

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG U. 1. SZ.  
TELEFON: 27-89. (HÁROM MELLÉK-ÁLLOMÁS)

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 3 P, NEGYED-  
ÉVRE 9 P, FÉLÉVRE 18 P, ÉVENTE 36 PENGŐ  
EGYES SZÁM 12 FILLÉR. VASÁRNAP 24 FILLÉR

XVI. ÉVFOLYAM, 187. SZÁM.

Debrecen, 1939 augusztus 18 pánék

ÁRA: 12 FILLÉR.

## Németország elutasít minden kompromisszumot

**A danzigi kérdés és a korridor kérdésének gyökeres megoldását követeli — Az olasz sajtó feltűnő figyelmeztetése Lengyelországhoz**

Róma, aug. 17. (MTL.) Az olasz sajtó érdeklődése a danzigi kérdés körül összpontosul. A lapok vastagbetűs címeiben kiemelik, hogy Németország elutasít minden kompromisszumot és a danzigi kérdésnek, valamint a korridor kérdésének gyökeres megoldását követeli. Az olasz sajtó egyébként óva int a különböző béketervekről, amelyek nap-nap után tengeri kigyók módjára bukkannak fel a nemzetközi sajtóban. A lapok egyébként újabb és újabb figyelmeztetést intéznek Lengyelországhoz, hogy igyekezzék meg az utolsó pillanatban megegyezni Németországgal, mert ellenkező esetben a tengelyteljes katonai erejével találja magát szemben.

Róma, aug. 17. A Róma által javasolt öthatalmi értekezletről világra röppent hírek néhány óra leforgása alatt egyes francia szerkesztőségek kitalálásának bizonyultak. Az olasz sajtó cikkei határozottan megcáfolják ezt a hírt, amelyet egyébként itteni jól értesült körökben is hihetetlennek minősítettek.

A Tribuna szerint a békeértekezlet összehívásáról terjesztett híreket Londonban és Párisban gyártották és a hírt örömmel találta fel nagy szenzáció gyanánt a bekerítő politikát támogató sajtó.

Mint hogy a nemzetközi értekezlet tervei ilyenformán esznek, Rómában az egyetlen békés megoldást abban látják, hogyha Lengyelország közvetlen tárgyalásokat kezd Németországgal. Az olasz lapok ezért nyomatékosan felszólítják a lengyeleket, hogy kezdjenek tárgyalásokat Berlinnel, de egyúttal a lapok figyelmeztetik őket, hogy minden tárgyalás eredménye csak egy lehet: Németország Danziga irányuló jogainak százszázalékos elismerése.

Mint Virginio Gayda a Giornale d'Italia vezércikkében írja, a liberális sajtó Salzburg és Berchtesgaden után nemzetközi értekezlet és ötvenszázalékos megoldás lehetőségéről kezdett cikkezni. Van azonban jogok, amelyek elismerésére semmiféle értekezlet összehívására nincs szükség. Ilyen Németország joga Danzigra és Olaszország jogai Észak-Afrikában.

Jó volna, ha a demokrata sajtó abbahagyná az olyan hamis hírek közlését is, hogy Róma és Berlin

között még mindig ellentétek vannak, vagy hogy Magyarország rossz szemmel nézné a tengely magatartását, vagy a tengelyhatalmak éppenséggel meg akarnák támadni valamelyik délkelet-európai hatalmat.

A Popolo di Roma annak az óhajának ad kifejezést, hogy a demokráciák az európai háború fenyegető veszélyével szemben felelősségük érzetében igyekeznek rábeszélni Lengyelországot Németországgal szemben tanúsított magatartásának megváltoztatására.

A milánói Corriere della Sera azt írja, hogy Lengyelország szá-

mára nincs más választás: vagy tárgyalásba bocsátkozik Németországgal, vagy harcban száll vele. Ha tárgyal Németországgal Danzigról, akkor az ésszerűség és a realitások útját követi, ha viszont nem ismeri el a német jogokat, akkor olyan háborús bonyodalmat indít el, amelyben létét teszi kockára.

Felesleges hangsúlyozni — teszi hozzá a lap —, hogy a háború általánosságú válassza esetén Olaszország a németek oldalán fog állani, hogy Európának békében lehet és kell élnie, de csak az igazságtalanságok jóvátétele alapján.

## Csáky és Ribbentrop találkozása Salzburgban

London, aug. 17. Valamennyi reggeli lap berlini, illetve bécsi tudósítások alapján közli, hogy Csáky István gróf magyar külügyminiszter szerdán Salzburgba érkezett és Ribbentrop külügyminiszterrel találkozott. A találkozásról hírt ad a Reuter Iroda is, amely megállapítja, hogy a találkozásról nem adtak ki semmiféle jelentést.

A Times müncheni értesülése szerint Csáky István gróf péntekig marad a Salzburg környékén lévő Leopoldskron-kastélyban.

A Reuter Iroda berlini tudósítója azt közli, hogy német politikai körökben Csáky István gróf magyar külügyminiszternek Ribbentrop birodalmi külügyminiszternél

tett újabb látogatását teljesen magánjellegűnek mondják. Csáky gróf péntekig marad Salzburgban.

Salzburg, augusztus 17. (Német TL.) Frick német birodalmi belügyminiszter a Salzburg melletti Leopoldskron kastélyban a salzburgi ünnepi játékok alkalmával kamarazenei estét adott. Csáky István gróf külügyminiszter, aki néhány nap óta Frick belügyminiszter vendége, szintén részt vett az estélyen. Kiséretében volt Sztójay Döme berlini magyar követ is. Ezenkívül jelen volt még Seyss-Inquart birodalmi miniszter, Meißner államminiszter, valamint az állam, a párt, a haderő, a gazdasági és művészvilág sok ismert személyisége.

## Sorozatos letartóztatások Felsősziléziában

Berlin, aug. 17. A német lapok csütörtökön reggel első oldalán, vastagbetűs leírásokban számoltak be a Lengyel-Felsősziléziában végrehajtott sorozatos letartóztatásokról. A Zvölfuhrblatt riasztó híreket közöl Kattowitzból s azt írja, hogy az ügynevezett felkelő ligát felfegyverezték. Valamennyi lap beszámol arról, hogy az utolsó két napon felfegyverezték a lengyel felkelőket, akik különböző szövetségekbe tömörültek.

A Völkischer Beobachter a jelentést a következő felirással közli: „Lengyel hajtóvadászat németekre Felsősziléziában.”

Varsó, aug. 17. Sziléziából hírek jöttek, hogy a szomszédos kis határforgalom elzárása következtében Németország és Lengyelország között bizonyos feszültség észlelhető, de komolyabb összeütközések eddig nem fordultak elő. Mára német részről is elzárták a sziléziai határt. Lengyel területen a német kisebbség és a lengyel rendőrség között néhány esetben tettelegességre került a dolog.

Hire futott, hogy a lengyel hatóság Sziléziában letartóztatta Wiesner József német szenátort, de biztosat még nem lehet tudni.

## A danzigi lengyel főbiztos jelentést tett Beck külügyminiszternek

Varsó, aug. 17. Chodaczki, Lengyelország danzigi főbiztosa csütörtök délelőtt Varsóból jövet Danzigba érkezett. A főbiztos szerdán este beszámolt Beck külügyminiszternek Burckhardtal és Greiserrel folytatott tanácskozásairól.

## Berlinben cáfolják...

Róma, aug. 17. (MTL.) A Giornale d'Italia berlini jelentése szerint illetékes német helyen határozottan megcáfolják azt a hírt, hogy Németország a nemzetközi helyzettel kapcsolatban jegyzéket intézett volna a Szentszékhez.

## A balkáni cs. va

Róma, aug. 17. A Lavoro Fascis a bukaresti tudósítója hosszabb cikkben foglalkozik a Bulgária elleni török és román fenyegetődéssel. Rámutat arra, hogy a demokráciák ügynökeinek balkáni tevékenysége igen nagy veszélyt rejt magában és figyelmeztet arra, hogy már nem egyszer fordult elő az, hogy a Balkánról röppent fel az a cs. va, amely tüzvészti idézett elő.

## 200 francia repülőgép „támadása” Anglia ellen

London, aug. 17. Csütörtökön kb. 200 francia repülőgép intézett „támadást” Anglia ellen. Az első támadást hajnali 3.15 órakor 11 francia bombavetőgép hajtotta végre. A hajnali támadás alkalmából mindenütt működésbe lépett az angol légharóító és fényező szolgálat. Blackpool és Liverpool felett angol harcirepülőgépek meg támadták az „ellenséget”. A francia repülőrajok, 120 bombavető és 80 vadászeppelgép második támadásukat délután 3 órakor hajtották végre. A délutáni támadás, amely Anglia egész déli részére kiterjedt, többiben közbeléptek az angol légi haderő védőegységei is.

## Majdnem tettelegességre került sor

Washington, aug. 17. A Dies-bizottság csütörtökön folytatta Kuhnak, az amerikai német Volksbund vezetőjének kihallgatását. Kuhn és Starnes képviselők között majdnem tettelegességre került a sor, mert az utóbbi azt állította, hogy a Volksbund nemzeti szocialista kormányzatot akar Amerikában felállítani.

## Menhelyen halt meg a cári tengernagy

Páris, aug. 17. Buker Richard, a cári hajóhad egykori tengernagya, aki a bolsevizmus elől Franciaországba menekült, a montaubani aggok menhelyén 93 éves korában elhunyt.

## A minisztertanács letárgyalta a zsidótörvény végrehajtási utasítását

Budapest, aug. 17. A kormány tagjai esütörtök délelőtt 9 órától gróf Teleki Pál miniszterelnök elnöklésével minisztertanácsot tartottak. A minisztertanács letárgyalta és elfogadta a második zsidótörvény végrehajtási utasítását majd folyó ügyeket tárgyalta. A minisztertanács három órákor ért véget.

A végrehajtási utasítás a közeli napokban meg fog jelenni a hivatalos lapban. A végrehajtási utasításban pontosan fel van tüntetve, hogy ki tekinthető zsidónak és ki kereszténynek.

Az 1939. évi IV. tc. 1. paragrafusának megfelelően a végrehajtási utasítás felsorolja mindazokat az eseteket taxitíve, amelyek a törvény 1. paragrafusának egyes szakaszaiban meg vannak állapítva. Ismerteti, hogy milyen okmányokkal bizonyítható az egyes esetekben a kereszténység.

Pontos és precíz a végrehajtási utasításnak az 1. paragrafusra vonatkozó rendelkezése, erre a kormány nagy súlyt helyezett, hogy elejét vegye minden magánjogi és minden közjogi jogbizonytalanságnak.

## Darányi Kálmán lemond a házelnökségről?

Politikai körökben elterjedt hírek szerint minthogy Darányi Kálmán egészségi állapota nem engedi meg, hogy a házelnöki tisztséget továbbra is viselje, a házelnökségről való lemondás gondolatával foglalkozik.

Kormányparti részről szöbakerüli Tasnádi Nagy András igazságügyi-

miniszternek a képviselőház elnökévé való megválasztása. A MÉP egyes tagjai báró Vay László házelnökséget hangoztatják. Ha Vay László lenne a képviselőház elnöke, lemondana a MÉP elnökségéről. Ebben a kérdésben előreláthatóan csak szeptember havában lesz döntés.

## Az álhírlapíró Fodor Zoltán vallomása alapján előállítottak a rendőrségre két nyilas hírlapírót

Budapest, aug. 17. A budapesti rendőrség, mint már jelentettük, őrizetbe vette Fodor Zoltán álhírlapírót, aki nyilaskereszttel ellátott autójával járta a főváros utcáit és vallalati igazgatóktól pénzt kért és vett is fel sajtótámogatásra.

Fodor Zoltánról megállapította a rendőrség azt is, hogy mint állástalan tisztviselő esztendőkkkel ezeltől kisebb lapok újságíróként működött Budapesten és ekkor érlelődött meg benne az a gondolat, hogy szélsőjobbaldali újságíróknak fogja magát kiadni s azon címen, hogy különböző vállalatok igazgatóinak úgy a maga, mint néhány ismert nyilas újságíró támogatását biztosítja, tetemes összegeket vesz fel.

Fodor Zoltán, — amint a hatóságok megállapították, — rendszerint Borbély Andor, vagy Uy Károly nevében telefonált a vállalatokhoz, még pedig olyan hangnemben, hogy a pénzszerzési kísérletek többnyire sikerültek. Fodor Zoltán fellépését igyekezett egyéni külsőségekkel is hatásosabbá tenni. Az utóbbi hónapokban egymásután három autót is vásárolt magának.

Fodor Zoltán az ellene megindított eljárás során nemcsak az egyes vállalatok nevét és azokat az összegeket sorolta fel, amelyeket összeszednie sikerült, hanem

kertelés nélkül elmondotta, hogy megbízása volt felhasználnia Borbély Andor és Uy Károly nevét és ezért számukra jelentős részese, dőst adott az összeszedett pénzekből.

Fodor vallomása alapján az egyik dunaparti kávéházból kihallgatásra vitték Borbély Andor és Uy Károly ismert budapesti újságírókat.

A kiszivárgott hírek szerint Borbély Andor azzal védekezett a rendőrségen, hogy a névkártyáján nemes Fodor Zoltán néven szereplő fiatalember, bár társaságában gyakran megfordult, jogtalanul használta fel a nevét erőszakos pénzszerzési útján. Annyit azonban elismert Borbély Andor, hogy különböző helyeken „szerzett jogai” alapján sajtótámogató összegeket Fodor Zoltán útján inkasszáltatta be legtöbbször ezeknek a pénzeknek a felvételét elismerte.

Meghallgatta a rendőrség Uy Károly védekezését is, mert Fodor Zoltán szerint többször adott át neki saját aláírásával ellátott pénzsűrgető és kéré leveleket, hogy azokat egy-egy vállalat igazgatójához vigye el.

Borbély Andor és Uy Károly kihallgatása még tart és valószínű, hogy pénteken délelőtt történik döntés ügyükben a rendőrségen.

## A dunántúli Nagyrábé községbe 34 vajai családot telepítenek

A debreceni diákok példáját követik a szabolicslak

A debreceni református főgimnázium ifjúsága által kezdeményezett telepítési akció egyre széleseedik és már a hivatalos szervek is magukévá tették a gondolatot és egyre nagyobb arányokban bontakozik ki a magyarság érdekét szolgáló telepítési akció.

Az ősz folyamán 34 vajai család indul a Dunántúltra, hogy elfoglal-

ja helyét Magyarboly községben. Vajai községben már túlnépesedés következett be és a felesleget, 34 családot átviszik Magyarbolyra, ahol bizony csökkent a magyarok száma.

A földművelésügyi kormány Magyarboly község határában 714 hold földet juttatott a telepes családoknak. A házak

épitése már megkezdődött és az ősi hónapokban már beköltöznek a telepes családok.

A szántóföldek holdját 900 pengőért kapták meg a vajaiak, akik a vételárba most csak holdanként 60 pengőt fizetnek be. Ezt az összeget három év alatt a vételár 30 százalékára kell kiegyesítenie.

A földek árának 70 százalékát 30 esztendő alatt törlesztik le. A földeket Albrecht királyi herceg birtokából vásárolták és igen jó

— Akinek a bélműködése rendetlen és gyakran fáj a gyomra mája duzzadt emésztése leromlott és étvágya megcsappant, annak reggelként egy-egy pohár természetes Ferenc József keserűvíz csakhamar szabályozza a székletét, előmozdítja az anyagcserjét, élénkíti a vérkeringését és megjavítja a közérzetét. Kérdezze meg orvosát!

földek, mert tavaly is közel 20 mászáz holdankénti termést adtak búzából.

## Vámcsalási bűnügy a budapesti törvényszék előtt

Nagyszabású vámcsalási bűnügy tárgyalását kezdte meg a budapesti büntetőtörvényszék. A per vádlottai magántisztviselők, akik ellen megvesztegetés és közokirathamisítás című emelt vádat az ügyészség.

A vádfirat szerint a tisztviselők, mint felbujtók rávették a vámiszteket hogy külföldi gyárak által budapesti kereskedőknek szállított árúkat elő-

frtnál alacsonyabb vámtételre számoljanak el és ezért a vámisztekek kisebb-nagyobb ellenszolgáltatásokat juttattak, amíg a manipulációkra rá nem jöttek. A tárgyaláson csak a vádlottak egyrészt hallgatták ki, valamennyien jóhiszeműségükkel védekeztek és tagadták bűnösségüket. — A tárgyalásra számos tanút idéztek meg, úgyhogy a tárgyalás több napig tart.

## Kitűnő eredménnyel végződtek a Nyári Egyetem záróvizsgái

A debreceni Nyári Egyetemen befejeződtek az előadások s amint az eredményekből látszik, igen nagy érdeklődéssel kísérte a nagyszámú külföldi hallgató a magyarságra vonatkozó ismereteket hét nyelven terjesztő előadásokat. A napokban zajlottak le a debreceni Nyári Egyetem záróvizsgái. A Magyar Nyelvmesteri oklevelet: Debreczeni Sándor, Egrý Ibona, Goydan Sándor, Nagy Irma, Sebestyén M., Petró Elza, második és harmadik generációs amerikai magyar, 2 jugoszláv, 1 lengyel, 2 német és négy török hallgató szerezte meg. A Nyelvmesteri oklevél, amelynek kiadására egyedül a debreceni Nyári Egyetem jogosult, felhatalmazza birtokosát arra, hogy a magyar nyelvet idegen ajkúak számára tanítsa. A Magyar Tanulmányi Bizonyítványt 7 amerikai magyar, 2 észt, 4 finn, 4 francia, 9 lengyel, 14 német, 2 norvég, 5 olasz, 1 svájci, 1 svéd és 1 török hallgató szerezte meg.

Összesen tehát mintegy hatvanöt hallgató vizsgázott a magyar nyelvből, illetőleg a magyar nyelvre vonatkozó ismeretekből, ami élelken bizonyítja a magyar művelődés iránt állandóan növekvő érdeklődést. A vizsgák a kultuszminiszter képviselője, vitéz dr. Nagy Iván miniszteri o. tanácsos, dr. Hankiss János egyetemi tanár, a Magyar Nyelvmesteri Vizsgálóbizottság elnöke, dr. Papp Károly egyetemi tanár, dr. Molnos Müller Lipót a párizsi Magyar Tanulmányi Központ igazgatója, dr. Lovag Walliseh Oszkár, — Hidy Jan és dr. Mendöl Tibor egyetemi m. tanár és Welsh Tamás egyetemi lektor jelenlétében folytak le.

## Ma lesz a Nyári Egyetem ünnepélyes berekesztése

A Nyári Egyetem előadásai tegnap befejeződtek. A záróvizsgák a legnagyobb sikerrel lefolytak. Az idei tanfolyam ünnepélyes berekesztése ma délelőtt 10 órákor lesz a központi egyetem díszudvarán. A megnyitó ünnepély keretében dr. Darkó Jenő sz egyetemi rektor magnifikusa, vitéz dr. Nagy Iván miniszteri o. tanácsos kultuszminiszter képviselőjében beszél. Dr. Hankiss János professor a Nyári Egyetem igazgatója a Nyári Egyetem nevében búcsúztatja a hallgatókat. Az ünnepségen szóásra emelkedik minden nemzet képviselője, hogy köszönetet mondjon Debrecen városának és közönségének a szíves vendégvételért. A Nyári Egyetem záróünnepé-

lyén közreműködik a Tisza István Dalkör.

## Ma délután utaznak el a Nyári Egyetem hallgatói

A Nyári Egyetem debreceni részének befejeztével a hallgatók Budapestre utaznak, hogy a magyar főváros szépségeinek megtekintésével mintegy megkoronázzák magyarországi tartózkodásukat. Mintegy háromszáz főnyi hallgatóból vesz részt a Szent István-heti ünnepségeken. A hallgatók ma délután az ötórás gyorsal utaznak el Debrecenből, mely alkalommal a debreceni hatóságok és társadalmi egyesületek búcsúztatják az állomáson a Nyári Egyetem hallgatóit.

## A miniszteri szakfelügyelő megállapította, hogy a debreceni Heine Medin megbetegedések nem súlyosak

Jelentettük, hogy a belügyminiszterium szakfelügyelője után helyszíni vizsgálat tárgyává tette. Mint értesítünk, az egészségügyi főhatóság sem tekinti a megbetegedési eseteket olyan súlyosnak, mint általában a közönség tekinti, sőt a helyszíni vizsgálat eredményeként az eddigi rendszabályokhoz képest bizonyos könnyítéseket engedélyezett.

GYÓGYIT, üdít, frissít a nagy-erdei strandfürdő.

## V i g s z i n h á z

A Metro-filmgyár pazar kiállítású világfilmje!

A legragyonabb táncos, zenés vígjáték:

# HONOLULU

Fősz.: ELEANOR POWELL és ROBERT YOUNG.

Bemutató ma!



**TERMÉNYTÖZSDE**

**Határidőpiac:**

Rozs októberre: 14.70, 14.50, zárlat 14.55—14.75. Márciusra: 15.52, 15.40, zárlat 15.43—15.44.  
Tengeri szeptemberre: 19.02, 19.05, 18.91, zárlat 18.95—18.97 P.

**Készárúpiac:**

Ujbúza tiszavidéki 77 kg 19.40—05. 78 kg 19.60—19.85, 79 kg 19.80—20.05 80 kilós 19.90—20.15. — Felsőtisza 77 kg 19.25—19.50, 78 kg 19.45—19.70 79 kg 19.65—19.90, 80 kg 19.75—20.00 rozs pestvidéki 13.95—14.10, rozs más 14.20—14.45, takarmányárpa elsőrendű 16.90—17.50, középmínőségű 16.60—16.80, sörárpa prima 19.75—20.75, sörárpa 19.45—19.75, zab középmínőségű 18.15—18.25, tengeri 18.80—18.90, korpá 13.60—13.80, 8-as liszt 15.75—16.50 P mázsánként.

**SERTÉSVÁSÁR.**

A csütörtöki ferencvárosi sertésvásárra felhajtottak 4040 darab sertést. A vásári állományból angol hússertésfelhajtás 917 darab volt. Az iránt az iránt közepes. Árak: uradalmi zsír-sertés párintként 340 kilón felül 107—109 fillér, szedett sertés elsőrendű 104—107 fillér, kivételesen 108 fillér, III.



**Sporthíradó**

A Debreceni sport hírszolgálatunk jelentése:

Vasárnap már indul a bajnoki idény, most azonban csak az NBB csapatai játszanak még, az NB csak szeptember 3-án kezd. A felvidéki csoport mérkőzései és játékvezetőküldés a következő: Debrecenből dr. Lengyel vezeti a NYTVE—Füleket bajnoki mérkőzést, míg Beregszászon BTTC—Kassai SC mérkőzést az ungvári Boross Zsigmond vezeti. A többi mérkőzés játékvezetője: BSZKRT—B. Vasutas Vass A., Salgótarján SE—DiMÁVAG: Marót. Özd: —UAG Zellner. Peregcs—Sal. BTC Marosfalci. A Debreceni Vasutas SC Iosonci AFC mérkőzést Hegyi Zsigmond északi játékvezető vezeti.

Szombaton este az Elektromos pályán esti világlátás mellett a magyar kísérleti válogatott csapatnak Belgrád lesz az ellenfele. A lengyelek ellen készülő magyar válogatottak komoly erőpróbjája lesz ez a mérkőzés.

Tóth és Toldi, a Szegec kapusa, illetve a Ferencváros csatára felmondott az egyesületének. Az egyesíró békés megegyezésre szólította fel a feleket és ha nem tudnak megegyezni, akkor dönt a jövő héten.

Nem lehet ezúttal későn kezdeni a mérkőzéseket. Az egyesületek rossz szokása volt, hogy a mérkőzéseket az utolsó időben, későn kezdték meg és sokszor teljes sötéttségben ért véget, ha meg közbejött valami, eső, zivatar, botrány stb., be sem lehetett fejezni. A Keleti LASz már évek óta sürgette a mérkőzések korábbi kezdését és most a miniszteri biztos magáévá tette ezt, kötelezőleg korábban kell kezdeni a mérkőzéseket, hivatalosan állapítják meg évszakonként a mérkőzések legkésőbbi kezdési időpontját. A közönség jár legjobban a korábbi kezdéssel.

Vasárnap lesz Balmazújvárosban a Hajdu-kupa döntője a BSC és Tégláskert FC között. A tavalyi védő a BSC. de idén a Tégláskert is megnyerheti. A mérkőzést Debreczeni Károly vezeti.

Az MLSz miniszteri biztos körlevelében fogja felszólítani a szövetség egy-

86—94 fillér, angol sonkasertés I. 100—103 fillér, kivételesen 105 fillér, II. 92—98 fillér, exportzsír márkázott 150 fillér kilónként.

**DEBRECENI TERMÉNY- ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK.**

Búza mázsája 18.40—18.60 pengő, rozs 12.50—12.70 pengő, árpa 16.00—16.20 pengő, zab 17.00 pengő, tengeri 17.00—17.20 pengő, lucerna 6.20—8.50 lóhere 6.00—6.70 pengő mázsánként.

**HIRDETMÉNY**

a tej, liszt, kenyér és savanyított káposzta piac ideiglenes áthelyezéséről.

Közlöm a város piacfelátgató közönségével, hogy a Dégenfeld téri tej, tejtermék, liszt, kenyér és savanyított káposzta piacot — az Alföldi Takarékszövetkezet épületének építésével kapcsolatban szükségessé vált anyagraktározás miatt — f. hó 14-től hétfőtől kezdődőleg teljesen ideiglenes jelleggel a Csokonai színház és a m. kir. Pénzügyigazgatóság közötti utca fásorába helyezem át. *Polgármester.*

**Az arc igazi szépségét a szépen fésült haj emeli ki. Haját ápolgassa, fésültesse Adámmal. Rencz üzlet, Kossuth u. 4. Városház épület.**

**MEGHOSSZABBITJA életét, ha a nagyerdő strandot látogatja.**

leteit, közölnék vele írásban azokat a tapasztalataikat, amelyeket a középiskoláknak a futballal szemben tanúsított magatartásáról észleltek. A körlevelek már szétmentek és azokban a következő kérdéseket tette fel Gidófalvy Pál dr.:

- Az ott működő középiskolában az iskola vezetői (igazgató, tanári kar és a testnevelő tanár) miképpen vélekednek a labdarúgásról?
- Az iskola, illetve iskolák gördíteneke valamilyen akadályt a játékosok kiadása elé?
- Van-e az iskoláknak külön futballcsapatjuk, illetve csapatai?
- Van-e remény arra, hogy ha az illető városban megszervezik az ifjúsági körzetet, úgy az iskola csapata részt vesz az ifjúsági bajnokságban?
- Ha az iskola hangulata nem rokonszenves a futballal szemben, miként lehetne ezen segíteni?
- Hány tanulója van az iskolának és ha üzik a futballt, hány játékos a van az iskolának?

A miniszteri biztos sürgős választ kért az egyelétől, hogy a beérkező feleletek alapján minél hamarabb megbízható képet adjon a valóságos helyzetről és ennek alapján eljárhasson az illetékes ténvezőknél.

**Új vezetőség a Bocskai élén**

A Bocskai folytatódólagos közgyűlésen sem tudott új listikart választani, hanem ideiglenesen hatvan napra egy 12 tagú intéző bizottságot választott. — A végleges tisztújításig ez a bizottság intézi az ügyeket. A bizottság tagjai a következők: Balogh István, dr Kupinszky Sándor, dr Fábán Sándor, dr Szalay Károly, Szönyey Kálmán, dr Nagy Béla, Papp Lajos, dr Nagy Imre, Béber László, Helfricht György. Sz. Kovács Imre, dr Oláh Tibor.

**KIK MENNEK DEBRECENBŐL AZ IFJ. TÁBORBA?**

Vasárnap kezdődik meg Ungvárott az ifjúsági tábor, ahol a tehetséges ifj. játékosok további kiképzést nyernek. A tábor parancsnoka Tamássy László, edző- és oktatója: Palotás István, a Bocskai edzője lesz. Meglátogatja a tábor: Pluhár István országos parancsnok is Molnár edzővel együtt. — Debrecenből a következők mennek:

Szűcs DVSC, Kálmán Tégláskert. — Szombathy DEAC, Bartha DMTE, Sztanek Rákóczi, Bodonyi Bocskai, Vekerdi Bocskai, vidékről: Harsányi Hajdúböszörmény, Takács Balmazújváros, Oláh Nyíregyháza, Oláh Nagykálló, Kabán Mátészalkai TK, Márki, Karcagi MOVE, Kun, Csapi SE és tíz ungvári játékos.

Vasárnap lesz a gyakorlati vizsga. A játékvezetőjelöltek számára a gyakorlati vizsga vasárnap délelőtt és délután lesz. A pontos helyet és időt szombaton közöljük.

— A Bocskai vasárnap a Diósgyőri MÁVAG-gal tárgyal revánsmérkőzésre.

**ORSZÁGOS KERÉKPÁRVERSENY DEBRECENBEN.**

A Debreceni Vasúti Sport Club f. hó 20-án, délután 3 órai kezdettel a diószegi úti sporttelepén rendezi meg országos kerékpárversenyét. A versenyen a főváros és a vidék legjobb versenyzői indulnak, így a sportkedvelő közönség igen nívós küzdelemben gyönyörködhet. Ugyancsak ennek a versenynek a keretében mérik össze az erejükét a debreceni leventék is. Itt is nagy küzdelem várható, mert ezen a versenyen fog eldőlni, hogy ki lesz

Debrecen legjobb kerékpáros leventéje. A hölgyversenyzőinknek lesz alkalmuk tudásukat bemutatni, mert a miskolci hölgyversenyzők is erősen készülnek erre a versenyre. A rendezőség filléres helyáratat állapított meg, hogy a sportkedvelő közönség minél nagyobb számban vehessen részt a versenyen. Senyt rendez az egyesület 105 kilométeres távon a nyíregyházi országúton. Előtti jelzőktől országos országúti ver. Itt is az ország legjobb országúti ver. Reggel 6 órai kezdettel a tüzérlaktanya senyzői indulnak.

**TENNISZVERSENY BALMAZUJVÁROSON.**

A balmazújvárosi Sport Egylet idel versenye a napokban zajlott le a következő eredménnyel: Női egyes: 1. Sükösd Terike. 2. Kecskés Iluci. Igen erős küzdelem után győzött a szerencsésebbik. Női páros: 1. Kecskés—Sükösd. 2. Kecskés Kató—Balla Iluska. Fölényes győzelem. Vegyespáros: 1. Kecskés Iluci—Sükösd Barna. 2. Sükösd Terike—Palkonyai György. Szép játék. — Férfi egyes: 1. Sükösd Barna. 2. Palkonyai György. 3. Papp dr. Nívós meccsek. Papp dr a budapesti autókarambolt még mindig érezte.

**APROHIRDETESEK**

**Alkalmazást nyer férfi**

**Fiatal** kereskedősegéd felvétetik, Izsák Rt. festéküzletében. 15

**Kifutófiú,** fűszeres, azonnalra felvétetik Szepességi ucca 29. szám. 5

**Fodrászsegéd** azonnal beléphet Szikszai fodrászüzlet, Westelényi ucca 111. 18

**Hölgyfodrászsegéd** állandó munkára felvétetik, Bethlen u. 23. szám. 4

**Segédet,** selyem, szövet szakmából, azonnal felveszek, Radó, Széchenyi ucca 3

**Napszabónak** jól képzett nagymunkást felveszünk. Frank Piac ucca 48. 8

**Fodrászsegéd,** kíségeteni azonnalra felvétetik, Kiss, Telesi ucca 92. szám. 19

**Kifutófiút,** erőset, fiatal, kerékpározni tudót felvesz Szilágyi fűszeres, Vámpórcsi sorompónál. 1

**Állandó** keresettel bíró házmeisterpár felvétetik, Besenyey ucca 6. sz. a Nagyerdőhöz közel. 21

**Gyermektelen** kocsiházaspart keresek, ki katoná is volt s jó bizonyítványa van. Honvédtemető ucca 6. 1234 8. 22

**Alkalmazást nyer nő**

**Kifutóleányt,** nem iskolakötelest felvesz Műfogtechnikai laboratórium, Széchenyi ucca 14. 10

**Egy** kézilány felvétetik, Rákóczi ucca 9. étkezde. 12

**Egy** kifutóleány azonnal felvétetik, tejüzlet Csapó ucca 27. 14

**Szabóságához** kézilányok és egy férfi vasaló felvétetik, Szt. Anna ucca 5. III. em. 17

**Kiszolgáló** kisasszonyt, jó számolót, jó írásút, 20 éven alulit felvesz m. kir. dohányárda, Ferenc József út 30. sz. Jelentkezni lehet délelőtt 10—1 óráig. 2000

**Háztartási alkalmazott**

**Szakácsnőt** keresek jó bizonyítvánnyal. Piac u. 75. I. emelet. ügyvédi iroda. 1986 v. v.

**Megbízható** bejárónó délelőttre felvétetik Kút u. 29. üzlet. 1953

**Bejárónót** keres azonnali belépésre Ráczné, Ferenc József út 38. 7

**Ajánlat**



**Poloskatriást** ciángázzal, lakások átviszgalását felelősséggel vállalja Kiss cíánózó vállalat, Kígyó ucca 5. szám. 1867 9. 2

**Cíánóztasson** bizalommal a „Csala” cíánózó vállalattal. Rákóczi utca 9. szám. Telefon: 14-27. szám. 1875 9. 2

**Fáy arcakrém,** napbarnított arcokra a legjobb. Kapható Grósz Nagy Ferenc patikában (színház mellett). 1322 9. 6.

**Villanykörtécseré** 20 fillér. Disztárgyak, rádió, gramofon, gramofonlemez, olcsón Vagyonmentő, Hunyadi ucca 22. 1526 9. 9.

**Kereslet**

**Veszek** bútor, zálogjegyet, varrógépet, irodaberendezést, mindenféle ingóságokat. Hívásra jövök. Csapó ucca 16.

**Élelmiszer ital**

**Fajdlnnye,** jégbehűtve, szeletelve, állandóan, napi áron kapható. Dégenfeld-téri barakk, (Bödével szemben). 431 8. 22.

**Öbörök,** garantált tiszta, négyévesek, negyvenhatért eladó, termelőnél, — Komlóssy út 16., villa eladó. 1997

**Teljes ellátás**

**Kellemes lakás,** ffnom koszt a Hungária panzióban, szobák napokra és hónapszámra, Ferenc József út 59. szám. Telefon: 23-39 szám. 800 vv

**Hangszer**

**Rádión** olcsón eladó, vagy hibás rádióra kevés ráfizetéssel, Honvéd ucca 23. szám. 11

**KIRÁLY KAVÉI**  
MÉGIS A LEGJOBBAI  
AROMAS, ZAMATOS  
KAVÉI  
KIRÁLY ÜZLETÉBEN  
AVEYÓ ELŐTT PÖRKÖLIK  
DÉGENFELD-TÉR 11. SZÁM

### Bútor

**Antikkomót,**  
modern háló, ebédlő, s  
kombinált szekrény.  
konyhaberendezés, fo-  
telek eladók, Dégenfeld  
tér 6. szám. 379 8. 19

**Két darab**  
festett ág és egy siffon  
eladó. Ugyanott leán-  
derek, róza- és fehér-  
színiük eladók. Honvéd  
temető ucca 6. 1217 vv.

**Jó karban**  
levő ebédlő jutányo-  
san eladó István ma-  
lomban. 1952

### Tüzelő anyagok

**Száraz**  
bükkszász felvágott  
tüzifa 500 kg vetelenél  
házaszállítva 3.80 P és  
4.40 P Grünfeldnél, —  
Hatvan u. 21. Telefon:  
29-82

**Tűzfát-szenet**  
vásároljon legolcsóbb  
napiaron Vágó József  
tűzifa-szenkereskedőnél  
„Margit fürdő” mellett.  
Telefon 10-24. 1080 vv

**Tűzifa**  
és szén legolcsóbban  
Sándor László Dózsa u.  
25. T. 27-01. 1092 8, 81

### Autó, motor, kerékpár

**Kis**  
Fiát teherkocsi csu-  
kott és egy D-Rád ol-  
dalkocsival potom  
árért eladó. üzeme-  
kes állapotban. Marx.  
Piac ucca 44. 1934

**Aramvonalas**  
csukott 6 személyes  
Buick autó olcsón el-  
adó. Felvilágosítások  
a Benyáts áruházban  
1983

**Szívógáz**  
motorkezelő géplaka-  
tost felveszek. Teleki  
ucca 56. szám. 6

### Üzlet, műhely, raktárhelyiség

**Egyszobás**  
udvari helyiség iro-  
dának, vagy műhely-  
nek kiadó. Piac 44.  
Marx. 1950

### Átadó üzlet, vendéglő

**Eladó**  
esetleg kiadó családi  
okok miatt igen  
nagyforgalmú korlát-  
lan italmérés, nagy vas  
út állomással szemben,  
országút mellett. Cím a  
kiadóban. 1995

**Fűszerkereskedés**  
forgalmas helyen, la-  
kással, külön udvarral,  
italméréssel átadó. Va-  
dászai Sándor, Meszena  
ucca 1. sz., telefon:  
23-15. szám. 9

### Kiadó lakás kétszobás

**Uccai**  
kettő szoba mellék-  
helyiségekkel Török  
Bálint 2. novembertől  
kiadó. 1954

**Kiadó**  
összkomfortos kétszo-  
bás alkofenes lakás,  
azonnal, vagy novem-  
ber elsejétől. Fürdő u.  
5. vagy Andaházy u.  
3. sz. alatt, havi 60 P.  
Ugyanott bútorozott  
szobák is kiadók. Érte-  
kezni lehet bent az ud-  
varban, a tulajdonos-  
sal. 20

**Kétszobás**  
Déri térre nyíló lakás  
kiadó, november else-  
jére, Bethlen ucca 23.  
1998

### Kiadó lakás háromszobás

**Háromszobás**  
modern uccai lakás,  
november 1-ére kiadó.  
Hatvan ucca 53. szám.  
13 8. 31

### Kiadó lakás nagyobb

**Négyzobás**  
emeleti modern lakás,  
parkettes, november hó  
elsejére kiadó. Károly  
Ferenc József út 23. sz.  
Megtekinthető délelőtti  
10—12 óráig, délután  
3—5 óráig. 1757 vv

**Elsőemeleti**  
uccai parkettes négy-  
szobás volt Hollandi  
Biztosító helyisége  
novemberre kiadó. —  
Marx. Piac 44. 1933

**Ötszobás**  
lakás, 900 négyzetgöles  
mesterlakással kiadó,  
a Simonyi úton. Tulaj-  
donos címe a kiadóban  
megtudható. E 35

**Négyzobás**  
uccai lakás kiadó. Mik-  
lós ucca 4. szám. 16

**Kiadó**  
azonnalra is nagyon  
szép 5 szoba, hallos la-  
kás, igen olcsón. Keleti  
perzsák, szépirodalmi s  
jogi könyvek, spar-  
kályhák, könyvszek-  
rény, cselédágy, taka-  
ritólétra stb. Deák Fe-  
renc ucca 10. sz. alatt  
eladók. 1999

### Vegyes

**Grafológusnő**  
biztos analízist nyújt  
érdeklődőknek. — Fo-  
gad Széchenyi 43.  
1865

### Ingóság eladás

**Elköltözés**  
miatt egy sparhelt ol-  
csón eladó. Cím: Mesze-  
na ucca 2. szám. vv.

**Vasredőnyös**  
kírákat, ajtókat, fürdő-  
kád eladók Magoss  
György tér 9. patiká-  
ban. 1968 8. 31.

### Ingóságvétel

#### Zálogécsulát

tábori látszóveket, al-  
pakka étkészleteket, s  
régibútorokat, régisé-  
geket, a legmagasabb  
áron vásárol **Ingóság-  
követítő**, ref. püspösi  
palota, telefon: 11-99.

### Eladó ház

**Eladó ház**  
a város szívében 7 la-  
kással, fürdőszobákkal.  
Virágoskert. Termő gyü-  
mölcsház. Elsőrendű  
tőkebefektetés. Rákóczi  
u. 35. szám. 101+

**Villa,**  
háromszobás, összkom-  
fortos, parkírozott, gyü-  
mölcsház és szőlővel  
beültetett 448 négyzetgö-  
les telken, villanegyed-  
ben sűrűn eladó vagy  
földbirtokkal elcserél-  
endő. Értekezni: Nap  
ucca 4. szám. 07 vv

**Jól jövedelmező ház**  
reme feltételek mellett  
eladó. Havi 111 pengőt  
hoz, mert 1 kétszobás,  
3 egyszobás, konyhás  
lakás és 1 üzlethelyi-  
ség van bérbeadva. Cím  
a kiadóban. 21 A+

**Eladó**  
villamos végállomásnál  
gazdáknak is nagyon al-  
kalmos házastelek, két  
szoba, konyha, kamara,  
2 istálló, göré, egy nagy  
szénás szin deszkából.  
Az épületek téglából, s  
cseréppel fedve, vívízü  
kút. Az egész ára 3500  
pengő. Részletre is meg-  
vehető. Kézpénz esetén  
engedmény. Bihari u.  
4. szám. 105+

**Villatelek,**  
egyetemi sportpályával  
szemben, aszfaltos ut-  
mentén, kedvező felté-  
telekkel eladó. Kölcsön-  
os Segélyező, Kossuth  
ucca 8. 104+

**Villatelek**  
egy 404 s egy 327 négy-  
zetgöles a Lajos király  
térén, közművekkel sűrű-  
gösen eladó. Értekezni:  
Nap ucca 4. 107 vv

**Alkalmi vétel**  
kedvező áron eladó 132  
négyzetgöles telken há-  
rom egy szoba, konyhás  
és két egyszobás lakás-  
sal bíró ház. Havi bér-  
jövédelme 56 pengő.  
Cím a kiadóban. 13 A+

**Homokkerten**  
119 négyzetgöles tel-  
ken 3 egyszobás és egy  
egyszobás lakás van.  
Most havi 30 pengő  
hoz. Alkalmi áron át-  
vehető, kevés pénz ke-  
rül. Cím a kiadó-  
hivatal megmondja.  
18 A+

**Rakovszky u. 57.**  
és Bercsényi u. 54. sz.  
két uccára nyíló al-  
pincézett, havi 100 pen-  
gő jövedelmet hozó ház  
villany s vízvezetékkel  
109+

### Eladó

Tócskerti, Faiskola u.  
7. f. alatti ház és me-  
lette levő beépítetlen te-  
lek, együtt, vagy külön  
is. A ház áll: utcai két  
szoba, előszoba, kony-  
ha, spájzból, lakható  
alápincézésből, udvari i  
szoba, konyha, spájz-  
ból. Szivattyús kut, 12  
jóságra istálló, gyü-  
mölcsház, konyhakert és  
szőlő van a 393 négy-  
zetgöles telken. A beépít-  
hető ház hely 384 négy-  
zetgöles. Olcsó ár! 108+

#### Jó nyugdíjnak

megfelelő jövedelme-  
t biztosíthat magának,  
aki megveszi a város  
forgalmas fejlődő he-  
lyén azt a házat, ame-  
lyikben egy kétszobás,  
négy egyszobás kony-  
hás és 1 szoba külzet-  
helyiségből álló lakás  
van. Jövedelmez havi  
130 pengőt. Fele árával  
átvehető. Cím a kiadó-  
ban. 14 A+

**Eladó házhely**  
a Sámsoni követűtől 1  
percrenyire. Apponyi u.  
48. szám. Négyzetgöle  
3 pengő. Részletfizetés  
mellett is. 2+

#### Takaros

kertészi ház, nagyon  
olcsón megvehető, a  
Bozzai telepen, — 334  
négyzetgöles telek, két  
egy szoba, konyhás la-  
kás és egy egy szoba,  
konyhás lakás van benne.  
Kevés pénzzel át-  
vehető. Cím a kiadó-  
ban. 16 A+

**Gyümölcsösnek**  
kiválóan alkalmas ho-  
mokföld a vágóhídi vil-  
lamos végállomáshoz  
három percre, részletre  
is eladó. A terület ház-  
helynek is parcellázva  
van. Bihari ucca 4.  
102+

**Vargakerten**  
kötővétel lehetőség  
nyílt egy most renovált  
háza. A lakásból a  
ház ára kifizethető,  
mert 2 kétszobás és 8  
egyszobás lakásban bér-  
lők laknak. Most havi  
97 pengőt fizetnek. Jó  
feltételek mellett a ház  
azonnal átvehető. Cím  
a kiadóban. 20 A+

**Homokbánya,**  
a Rigó ucca elején,  
kövesúthoz közel, ke-  
vező áron eladó. A te-  
lek a kibányászás után  
ingyenbe marad a ve-  
vőnek. Felvilágosítás:  
28-83. sz. telefonon.  
11+

#### Jó vétel

A Salétrom uccán 115  
négyzetgöles telkes ház.  
havi 54 P bérjövéd-  
elemmel eladó. két egy-  
szoba, konyhás és egy  
egyszoba, konyhás la-  
kás 2 pincehelyiségből  
áll. Nem sok pénzzel át-  
vehető. Cím a kiadó-  
hivatalban. 11+

**Ilyen csodavételt**  
még nem hallott! Nem  
egészen két év alatt ön-  
magát kifizeti egy most  
renovált ház. Havi bér-  
jövédelme 290 pengő.  
Van benne két három-  
szobás és 6 egyszobás  
lakás. Ügynökök ki-  
árva. Cím a kiadóban.  
19 A+

### 30.000 pengő

értékű modern, erős,  
egészséges üzleti sarok-  
ház a tulajdonosok  
egészségi állapota miatt  
most csak 4000 P kész-  
pénz és 200 P havi já-  
rulékért örökáron meg-  
vehető. Csak teljes ga-  
ranciaképes, komoly  
egyének ajánlatára ref-  
lektálok. Cím a kiadó-  
ban. 106+

#### Kossuth ucca 49.

szám alatt ötlakásos is-  
tálló ház hat munka-  
teremmel, kerttel, 627  
négyzetgöles telken eladó  
Tulajdonos címe a ki-  
adóban. E 47

#### Kétlakásos

ház 129 négyzetgöle  
telken, Mór ucca 1 sz  
alatt olcsó áron eladó.  
Bővebbet a kiadóban.  
E 30

**Simonyi út 5. sz. villa**  
eladó

600 négyzetgöles, van  
rajta 2 rendbeli lakás.  
Tulajdonos címe a ki-  
adóban. E 44

#### Egészséges

városrészen. Komlóssy  
út 10. sz. 519 négyzetgö-  
les villatelek, két uccá-  
ra szól, eladó. Felvilá-  
gosítás a kiadóhivatal-  
ban. E 28

#### Eladó

**Simonyi u. 39. sz. ház.**  
141'40 négyzetgöles, van  
rajta 6 lakás. Cím a ki-  
adóban. E 43

**Simonyi út 7. sz. villa**  
888'20 négyzetgöles, 6  
szobás lakás és külön 1  
szoba, konyhás lakás,  
nagy kert, tulajdonos  
címe a kiadóban. E 45

**Szent Anna ucca**  
**34. számú ház**  
418'54 négyzetgöles, négy  
rendbeli lakás, az épü-  
let hátsó részén nagy  
kert. Tulajdonos címe  
megtudható a kiadó-  
hivatalban. E 46

**Meszena ucca 2.**  
**Könyök ucca 1.**  
saroktelek, 138 négy-  
zetgöles, van rajta egy  
üzlethelyiség és 4 lakás  
Cím a kiadóban. E 40

**Rákóczi u. 26. sz.**  
ház 291'34 négyzetgöles,  
van rajta egy üzlethelyi-  
ség, öt lakás, igen érté-  
kes telek. Címe megtud-  
ható a „Debrecezen” ki-  
adóhivatalában. E 42

**Négyzobás,**  
uccai fürdőszobás és  
egy udvari fürdőszobás  
lakással bíró 246 négy-  
zetgöles telekkel, Teleki  
ucca 77. alatt, szép ház,  
garázs is van benne,  
most olcsón megvehető.  
Tudnivalókat a kiadó-  
hivatalban. E 31

**Gyönyörű**  
ötszobás lakással Liró  
293 négyzetgöles telkes  
ház, méltányos áron el-  
adó. Jókai ucca 9 C. —  
Közelebbit a kiadóban.  
E 27

**Pompás**  
helyen szép telek ol-  
csón megvehető. Kom-  
lóssy út és Dóczy ucca  
között az egyetemi ut-  
letikai pályával szem-  
ben fekszik, 864 négy-  
zetgöles. Három parcellá-  
ban is eladó. Cím a ki-  
adóban. E 29

### Kitűnő

állapotban levő 3 sze-  
mélyes DKW és 2 sze-  
mélyes Fiat Balilla  
autó, továbbá 500-as  
Puch, Ariel és BSA  
motorkerékpárok és egy  
darab kitűnő állapot-  
ban levő 4 személyes  
DKW autó eladó. Szo-  
boszlai-nál, Széchenyi  
utca 24. 1216 vv

**Adómentes ház**  
2 lakással népfürdő-  
nél eladó, földdel cse-  
rélek Bakasai. Sándor  
ucca 6. sz. 1947 8. 31

**Kossuth ucca 49.**  
szám alatt ötlakásos  
istálló ház hat munka-  
teremmel, kerttel.  
627 négyzetgöles telken  
eladó. Tulajdonos cí-  
me a kiadóban. E 47

**Eladó**  
a Nyil u. 9. számú  
ház. 1928

**Kitűnő jövedelmet**  
hoz 158 négyzetgöles  
telken fekvő ház, két  
háromszobás lakás-  
ból áll, most renovál-  
ták, havonként 172  
pengő bért hoz. Ked-  
vező feltételek mel-  
lett szabadkézből el-  
adó. Cím a kiadóban.  
22 A+

### Földbérlet

**Kiadó**  
nyolc és fél hold föld  
Cucába. Értekezhet-  
ni Péterfia 40. 1948

### Eladó föld

**Zeleméren,**  
Lorántffy kertben, 12  
magyarholdas ingatlan,  
melyből 1 hold termő  
szőlő, 3 hold termő gyü-  
mölcsház, masszív al-  
pincézett lakóházzal,  
gazdasági udvarban, is-  
tállóval, szivattyús kú-  
tal, jutányosan eladó.  
Befektetésre igen alkai-  
mas. Érdeklődni: Hon-  
véd ucca 28. 1234 vv.

**Eladó**  
Hajdúszoboszlón a Déli  
Tilalmason 54 kat hold  
prima tanácsföld. Érte-  
kezni: Czeglédy Lajos,  
Hajdúszoboszló, Rákó-  
czi utca 74. 591 vv

### Eladó állatok

**Méhesládok,**  
kaptárakkal, nagy és  
kiszobonádi, továbbá  
nagy és kiszobonádi  
üres kaptárak, pergető-  
vel eladók., Honvéd u.  
28. szám. 134 vv

**Eladó**  
tehén, Sámsoni köves-  
út mellett. Bellegelő 42  
52/6 kilométernél. 2  
Választott  
malac eladó. Szegfü u.  
9. szám. 1998

#### Szerkesztésért felelős:

PALFI JÓZSEF

#### Kiadásért felelős:

IFJ. SZIGETHY GYULA

#### igazgató

Kiadja és nyomja a

TISZÁNTALI KÖNYV- és LAPKIADÓ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Feladja nyomdavezető:

SZIGETHY KÁROLY